

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 94 (2016)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial



Marianne Noser,
Chefredaktorin

Die Verantwortung für uns tragen wir selbst

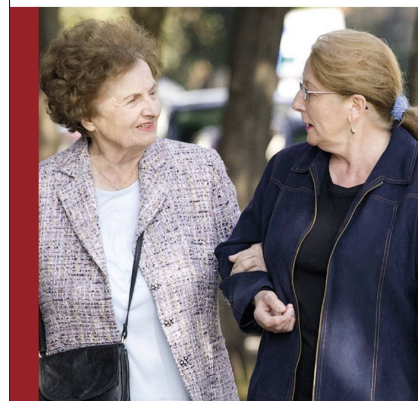
Je älter man wird, desto mehr werden die eigenen vier Wände und das Quartier zum Lebensmittelpunkt. Damit man den Alltag in dieser Phase selbstständig gestalten kann, braucht es eine den Bedürfnissen angepasste Wohnsituation und ein funktionierendes Beziehungsnetzwerk. Ist dies nicht vorhanden, ist oft ein Umzug nötig. Annegret Honegger hat sieben ältere Menschen besucht und sich von ihnen erzählen lassen, weshalb sie einen Neuanfang gewagt haben. Warum «generationengerechtes Wohnen» und «Design für alle» künftig noch viel wichtiger werden als heute, erklärt Andreas Huber im Experten-Interview.

Rita Fuhrer konnte auf eine fast 20-jährige Karriere zurückblicken, als sie sich 2010 gesundheitshalber vom politischen Parkett verabschieden musste. In der Zwischenzeit hat die SVP-Frau den Brustkrebs besiegt und ist wieder voller Tatendrang. Im Interview ab Seite 26 erzählt die 62-Jährige, weshalb sie nicht mehr in die Politik zurückkehren will, warum sie so gerne Grossmutter ist und weshalb sie auch unter grössten Schmerzen niemals daran dachte, ihrem Leben selber ein Ende zu setzen.

Auf Eigenverantwortung bis zum Tod setzt auch das Erwachsenenschutzrecht. Der überarbeitete Docupass von Pro Senectute bietet dafür Hilfe. Mit einer Patientenverfügung, einem Vorsorgeauftrag sowie einem Formular für Anordnungen für den Todesfall enthält er alles, was es braucht, um selber rechtzeitig zu regeln, was geschehen soll, wenn die eigenen Kräfte schwinden (Seite 57). Rechtzeitig vorsorgen kann man auch für seine Gesundheit – indem man sich beispielsweise regelmässig bewegt. Um Menschen über 50 Jahren zu mehr körperlicher Aktivität zu animieren, lancieren Pro Senectute und die Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu deshalb die Kampagne «Sicher gehen – sicher stehen». Die Details dazu erfahren Sie ab Seite 17.

Liebe Leserinnen, liebe Leser, haben Sie Lust auf einen Tapetenwechsel? Dann könnte die Zeitlupe-Leserreise nach Mallorca das Richtige für Sie sein. Auf der Baleareninsel erwarten Sie spannende Ausflüge, köstliche Landespezialitäten, feine Tropfen und eine faszinierende Landschaft. Die Reisereportage, das Programm sowie die Daten und Preise finden Sie auf den Seiten 20 bis 22.

 **Spitex**
Stadt und Land




... alles aus einer Hand!

- **individuell**
- **pünktlich**
- **zuverlässig**
- **flexibel**
- **Bezugspersonenpflege**

WIR NEHMEN UNS GERNE ZEIT FÜR SIE!



ICH BIN AN FOLGENDEM INTERESSIERT:

- Allgemeine Informationen zu den Angeboten in der Pflege, Betreuung und Haushalthilfe
- Informationen zu unserem Demenz-Angebot
- Inkontinenzprodukte 
- Karteimitgliedschaft (Fr. 27.– pro Jahr)
- Informationen über die gemeinnützige Stiftung Pro Spitex
- Bitte rufen Sie mich an

Name/Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Coupon einsenden an:

Spitex für Stadt und Land AG
Schwarztorstrasse 69 | 3000 Bern 14
T 0844 77 48 48 | www.homecare.ch

ZL 2016

**MEIN ALTER?
BESTIMME ICH SELBST.**



**MIT NATÜRLICHEM SOJA-EXTRAKT
REDUZIERT FALTEN SICHTBAR
FESTIGT UND STRAFFT SPÜRBAR**

